2° ANNÉE. — N° 28. LE NUMERO : 10 CENT.

> Arts Théâtres Mondanités Sports

Samedi 12 Juillet 1913

Le plus grand Journal d'Art de la Belgique

TRIBUNE D'ART, LIBRE ET INDÉPENDANTE

ABONNEMENTS:

La responsabilité des articles incombe à leurs auteurs.

Les articles anonymes ne sont pas insérés.

Il sera rendu compte de tout ouvrage dont 2 exemplaires nous seront envoyés.

BELGIQUE: Un an 5 francs. ETRANGER: Un an 8 francs.

Directeur: Alfred LANCE. Tél. 3443 Rédacteur en Chef: Julien FLAMENT

Adresser toute la correspondance aux Bureaux du Journal: RUE LULAY, 2, Liége Bureaux à Bruxelles: RUE DES COTEAUX, 299

ON TRAITE A FORFAIT. ANNONCES: { La ligne (en chronique, 2° et 3° pages), 50 centimes. En échos, 3 fr.

Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus. Défense de reproduire les articles sans citer la source.

LA JOYEUSE ENTRÉE A LIÉGE





SA MAJESTÉ LE ROI

Le Cri de Liége

Une basse formidable où se mêlent le halètement des moteurs, la clameur rauque des syrènes, les chocs sourds du marteau-pilon. Sur cette sombre trame fleurit la mélancolie du rêve, où court la guirlande rieuse et chantante du Cramignon. Ainsi, du fond de la vallée, s'enfle et monte le cri de Liége : la douleur, la révolte même y mêlent parfois leurs clameurs.

En ce jour où Vous revenez au bord de la Meuse accueillante, pour Vous, la sauvage harmonie se fait berceuse et maternelle. St vers le Roi pensif et sage, en qui nous voulons espérer ; vers la petite Reine frêle, que l'Art et la Bonté couronnent ; vers les Princes enfin, dans un joyeux tumulte d'acclamations et de chants, monte vibrant le Cri de Liége.





Photo. Boute. Bruxelles. SA MAJESTÉ LA REINE



LA REINE ET SES ENFANTS



LA PRINCESSE MARIE-JOSÉ



COLLIGNON--PICHOTTE

et ses

CRISTAUX

du

Val St-Lambert!

Fabrique de Maroquinerie et d'Articles de voyage

Guillaume SCHREIBER

34, Rue du Pont-d'Ile, 34

Fél. 3431.

Tél. 3481. LIÉGE

DERNIÈRES CRÉATIONS de

SACS DE DAMES



et brûlantes, échaussement, cystite, catarrhe vésical, prostatite, maux de reins, pertes blanches chez les deux sexes, guéris en qq. jours SANS INJECTIONS (toujours nuisibles, souvent dangereuses). 4 fr. la bôite. Env. discret partout contre bon : Phie NORMALE, 14, rue I NEAILLIBLES Grétry, Liége. Brochure traitant de ces maladies, contre 0.75 cm. en timbres.

FABRIQUE

Parapluies, Ombrelles et Cannes

MAISON

Demuliez=Fournier

Liége. - 52, Rue Léopold, 52 - Liége.

(Tout à côté du Pont-des-Arches)

Recouvrages, Réparations



Warner's Rust-Proof Corsets

Se lavant à l'eau sans enlever ni buscs ni baleines

MAISON

Gardisalle - Notermans

25, Rue Pont d'Avroy, 25

LIEGE



LE PRINCE LÉOPOLD

LE 12 JUILLET

OUVERTURE

TAVERNE ARMAND

Rue Pont=d'Avroy, 46

Dégustation de la Bière de Vienne [Anciennement débitée à l'Hôtel Mohren

CONSOMMATIONS DE 1er CHOIX

JOSEPH FRAIKIN

TAILLEUR
pour Hommes, Dames et Fillettes
RUE LULAY-DES-FEBVRES, 2, LIÉGE

SPÉCIALITÉ
de Vêtements de Snorts. Amazones

Fourrures et Corsages

Conservation, Transformations et Réparations de Fourrures

et Reparations de Fourrures

Orfèvrerie d'Art

Albert BLEIDT

Paul TISCHMEYER, Succ.

Maison fondée en 1877 — Téléphone 2353

Rue Pont d'Avroy, 5, LIÉGE

Anciennement Rue Régence, 2

GRAND ASSORTIMENT D'ARTICLES DE LUXE, FANTAISIE ET DE MÉNAGE

MANANANANANANANANA

VOIES URINAIRES

ÉCOULEMENTS Anciens et récents

guéris infailliblement en quelques jours par le Traitement du Professeur Hussin. Jamais de rétré cissements. Vingt ans du succès prouvent son efficacité.

prouvent son efficacité.

PRÉVENIR VAUT MIEUX QUE GUÉRIR
Pour ceta il suffit d'employer
l'Injection Prése: vative du Prof. Hussin
Pharmacie du Progrès
Successeur de VANDERGETEN
60, rue Entre-Deux Ponts, Liége

M. Schadewitz

10, RUE DES URBANISTES, 10

(1er étage)
se recommande pour les

Transformations de Fourrures

Ayant reçu les Nouveautés d'Hiver, profitez de la morte-saison pour obtenir les prix les plus réduits.

BOAS DE PLUMES

Conservation des Fourrures



La Reine-Fée



Certes, c'est un destin, splendide et merveilleux Qu'être Reine. Et pourtant c'est bien moins qu'être fée. Etre Reine, c'est joindre au moderne trophée L'honneur du noble nom que lèguent les aïeux;

C'est porter haut le cœur sous la robe de moire, C'est porter haut le front sous la couronne d'or, C'est le commandement dans l'éclatant décor, C'est la prière aussi dans le calme oratoire.

Rôle complexe, ingrat et presque surhumain...
Qui saura lire au cœur inquiet d'une Reine?
Le doute est là qui rôde à l'entour de sa traîne
Et la morsure est là qui guette au baise-main.

La fée, elle, n'a pas ces doutes et ces craintes Et tout ce qu'elle veut s'accomplit aussitôt: Elle apporte l'espoir aux plis de son manteau Et sa bonté la fait ainsi la sœur des saintes.

Son regard est un ciel de délice et d'amour, Ses mains ont la fraîcheur des sources murmurantes, Elle offre en reposoir à nos âmes errantes Son cœur pur, transparent et clair comme le jour.

Devant elle le mal s'enfuit comme un reptile, Son parfum et sa voix sont doux comme des chants : Ne raillez plus, voici la fée, hommes méchants ! Voici la fée et son âme simple et subtile. Et vous, les indolents et vous, les malchanceux, Vous les battus, vous, les hantés de cette vie, Suivez la route en fleur que la fée a suivie, Elle vous donnera des cœurs moins paresseux,

Elle vous guidera vers le don de soi-même, Elle vous versera le vin dont elle a bu: Laissez le vain orgueil et le médiocre but, Rien n'est si grand que dire à son prochain: je t'aime!

Venez, ô bonne fée, apportez-nous l'amour, Car notre humanité lourde de malfaisance Aspire à votre blanche et sereine présence, Venez, venez guérir et l'aveugle et le sourd. Et vous êtes venue, ô Reine, douce et bonne, Une antique province est là Vous acclamant, Son loyalisme rude et son robuste élan

A Votre Majesté tressent une couronne;

La Wallonnie, aux bras de labeur vigoureux, Sait combien, de bonté, Votre àme est assoiffée, La grâce de la Reine et l'ombre de la Fée Tiennent la même place en son cœur généreux.

Louis JIHEL.

Respectueux hommage à S. M. la Reine Elisabeth de Belgique à l'occasion de son voyage à Liége le 13 Juillet 1913.

Continental

Machine à écrire visible.

務 務 務

M. Corbusier

Pont d'Ile, 25 et Lulay, 2 LIÉGE. = = = = Tél. 2139 107-109, Rue de la Cathédrale LIÉGE AU

Coin de la Rue de la Syrène LIÉGE

TISSERAND Grande Maison de Blanc

OCCASION
JOLIE TOILETTE
de PLAGE NEUVE
à VENDRE, 10, rue
des Urbanistes,
Liége.

RETARDS



Brevetée et déposée de te les pays Pour le continent PHARMACIE NORMALE, 14, rue Grétry, 14, LIE

Boulangerie-Pâtisserie

" MAXIN

Les Samedi 12, Dimanche 13, et Lundi 14

Grandes Soirées de Gala au GRILL-ROOM

A 1 heure du matin Tombola Surprise suivie de Bataille de Fleurs

ATTRACTIONS SPÉCIALES

Vve Jos. Servais

17, Rue du Pont-d'Ile, 17

TÉLÉPHONE 148.

AVIS

aux Cyclistes et Motocyclistes!

LA MAISON

PILET&C°

10, Boulevard d'Avroy, 10

(Téléphone 1290)

fabricant des Royal Durandal à 175 frs et Mélior à 150 frs, vient d'obtenir la représentation exclusive des motocyclettes

"EOLE ..

avec les derniers perfectionne-

A titre de réclame :

Type 3 1/2 HP: 850 francs! Avec débrayage et 3 viteses :

990 francs. GARANTIE SÈRIEUSE.

TO THE SERVICE SERVICE

Aux Armes de Bruxelles

Maison Fernand HUGE

LIÈGE - 33, rue Pont d'Avroy, 33 - LIÈGE

FABRIQUE de DENTELLES

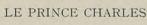
GRANDE SPÉCIALITÉ DE

Véritables Dentelles de Bruxelles

Lavage et Réparations Transformations de tous genres de Dentelles La Maison se charge de l'exécution sur forme et patron de toutes espèces de dentelles.







Les Bas de la Grande Fabrique

nº 20 rue du Pot-d'Or nº 20

sont les meilleurs et vendus bon marché.

Le Restaurant

Vis-à-vis le Théâtre Royal

La meilleure cuisine! La cave la plus remarquable!

Le Cri de Liége

est le plus grand journal d'art de la Belgique! = = =

10 Centimes le Numéro



Cortège des Vieilles Chansons Wallonnes et Crâmignons Liégeois

DESCRIPTION DES CHARS & GROUPES

1er GROUPE

L'avez=vèyou passer?

Décor printanier, arbres fleuris sous lesquels le jeune homme et la jeune fille du cràmignon se rencontrent. Groupe d'enfants et de villageois encadrant le char.

2º GROUPE Pôve mohe!

Groupe original qui réunit tous les personnages du crâmignon. Croupe original qui reunit tous les personnages du chamignoir.

La mouche y est poursuivie par l'araignée, celle-ci par le
martinet; puis viennent le chat, le chien, la femme, l'homme,
dont la ronde serpente autour de choux gigantesques.

Pôve mohe qui n'ti savév' tu!

Wice don? Podri les cabus! 3º GROUPE

Pierrot revenant du moulin.

Une sarabande de pierrots et pierrettes encadre un moulin porté sur un char et devant lequel un pierrot rencontre les jolies filles dont parle la chanson.

> 4º GROUPE Le Joli Tambour.

Un groupe de tambours et de cavaliers précède un char: perron de château Louis XV, où se tient la fille du Roi; à ses pieds les trois tambours de la chanson. Suivant le char, des chevaux et chameaux chargés de présents destinés à la Princesse.

5º GROUPF

Dedans ce bois.

Le char porte un « mai » fleuri sous lequel des jeunes filles chantent la ronde populaire. Des groupes de villageois et d'enfants entourent le char. 6º GROUPE

Li grand Hinri.

A la fenètre d'une vieille maison liégeoise, la jeune fille écoute les promesses du «grand Hinri». Les coups de marteau des ouvriers rythment le refrain ironique que chante un groupe

7º GROUPE

Mes sabots de bois.

Autour d'un char de blé, des moissonneurs, des glaneuses, des enfants. Une musique militaire précède les trois capitaines et la jolie moissonneuse « qui revient de la Lorraine ». 8º GROUPE

Harbouya.

Char et groupe nous transportent au moyen-âge. Au seuil d'un château gothique, des seigneurs distribuent des aumônes. Des mendiants, de faux infirmes — dont Harbouya est le symbole folklorique — les entourent. Une bande d'étudiants suit le char

9º GROUPE

Ahier au soir j'ai tant dansé!

Des chasseurs, des paysans trinquent sous une tonnelle, adossée à une tourelle Louis XIII. Au bas du perron, la fille d'auberge porte au savetier son soulier déchiré. Autour du char, ronde des bûcherons. 10° GROUPE

La Rosière de Salency.

Ce char met en scène une des premières œuvres de Grétry, opérette où une jolie lingère, éprise du berger Colin berne un vieux baibon qui lui fait la cour. Un amour ailé se dresse à l'avant du char, qu'escorte une farandole de bergers et de

Ile GROUPE

Œuvres de Grétry.

7 groupes encadrent des cartels rappelant les œuvres principales de Grétry : Le Tableau parlant (1769); Lucile (1769); Les deux Avares (1770); Les Mariages samnites (1776); Le Jugement de Midas (1778);

Panurge dans l'Ile aux Lanternes (1785).

Richard Cœur de Lion (1785);

12ª GROUPE

Glorification de Grétry.

La Muse domine un char de style Empire, où la Poésie et la Musique entourent le buste de Grétry. Un groupe de musi-ciens et de chanteurs garnissent le char. A l'avant de celui-ci, la Muse wallonne déroule la guirlande fleurie des crâmignons.

Le cortège est ouvert par un groupe de cavaliers, portant l'étendard de Liége et les bannières des Trente-deux Bons Métiers.

Il sera fermé par un autre groupe de cavaliers, portant les drapeaux des Bonnes Villes de l'ancien pays de Liége.

Après le passage du 10° groupe, les élèves du Conservatoire royal de musique exécuteront, sur l'estrade le chœur de Colinette à la Cour (Grétry). Au passage du 14º groupe (Glorification de Grétry), la Royale Légia et la Société royale les Disciples de Grétry chanteront la Brabançonne et le Valeureux Liégeois.

Au moment où la ville est en fête, nous sommes heureux de rappeler le grand succès remporté au tournoi orphéonique de Gand, par nos deux Sociétés liégeoises: la Royale Légia et les C'est un honneur pour la wallonie, le Cri de Liége tenait à le

SEINS

En trente jours deviendront fermes et droits, par la

TÉKOA

(importation orientale sans danger). — Envoi discret et franco contre mandat de deux francs, à G. WERY, 24, boulevard de la Sauvenière, à Liège.

Depuis 1827

la Maison

54, Rue de la Cathédrale

S'occupe de la branche

Horlogerie Bijouterie

Elle est par consé=

quent à même de servir ses clients

au mieux de leurs

intérêts. - - - -

Tous les samedis, à 4 heures, LE CRI **DE LIÉGEdonne les** dernières nouvelles littéraires, artistiques, mondaines et sportives.

MAISON

Fondée en 1870

VINS ET SPIRITUEUX EN GROS Rue St=Esprit, 42-44

Tamagne Frères

Rue André Dumont, 4

L. GILLARD

RUE DU PONT D'ILE, 13

LIÉGE

SPÉCIALITÉS :

- PLATINOTYPIE - PAPIER GRAVURE

□ □ ESTAMPES - POINTES SÈCHES □ □

□ □ AGRANDISSEMENTS CHARBON □ □ FABRIQUE DE CADRES DE TOUS STYLES

Teinturerie Tilkin-Désamoré

Boulevard d'Avroy, 218

Succursale: Rue St-Léonard, 174

LIEGE

Rue de la Cathédrale. 86 Dégustation des Premières Marques étrangères

Propriétaire : Max GHILARDI

VINS - LIQUEURS - CHAMPAGNES

English And American Drinks

NANGER SANGER SANGER

Chaque soir le Tout-Liége

se retrouve au

FALSTAFF

qui est l'établissement le

plus agréable de la Ville

Orchestre Tzigane -- Attractions

Ouvert après les Spectacles

VINS ET LIQUEURS DE MARQUES AMERICAN DRINKS

Grande Pharmacie Hygiénique

PHARMACIEN-CHIMISTE

5. Rue Ernest de Bavière

Arrêt du Tram : Liège-Barchon

LIÉGE

Produits Vétérinaires, Analyses, Spécialités

Téléphone 898

Beurres, Fromages, Œufs

Vlaamsch

Rue Comhaire, 160

Téléphone 3298

Usine à vapeur :

PHOTOGRAPHIE D'ART

Encadrements

LIÉGE

Féléphone: 462

Téléphone 1531

RUE ANDRÉ DUMONT, 7 RUE SAINT-SÉVERIN, 47

Téléphone 1272

Téléphone 1281

SPÉCIALITÉ DE CIGARES FINS Tabacs et Cigarettes

MAISON

MARLIER=POTTIEZ

LIÉGE

39, Rue du Pont-d'Ile, 39

Vitraux d'Art

1, Rue Basse-Sauvenière, 1 LIÉGE

TÉLÉPHONE 1421

AU CORSET GRACIEUX

ALICE LATOUR

7, rue du Pont-d'Ile

Corsets sur mesure

RÉPARATIONS

Maison Vve J. MOSBEUX

14, rue Pont=d'Avroy

15, rue d'Amay

MODES - FLEURS - COURONNES

2 Médailles d'Or Exposition Liége 1905

Téléphone 603 Téléphone 603

6, PLACE DU THÉATRE, 6

Téléphone 1413 LIÉGE Télégraphe Propriétaires : ÉMILE HANOUL & Cie

Plats du Jour Demi-plats du jour sans augmentation de prix

Dîner-Réclame 2 Francs Prix Fixe 5 Plats

Salles gratis pour expositions d'échantillons

Salons pour Noces, Banquets

Sauteries intimes, Audiences

Traite à forfait pour Sociétés

Rendez-vous de tous les Sportsmen

Maison Max CRESPIN

Ad. QUADEN

SUCCESSEUR

10, Rue des Dominicains, 10

ALIÉGE

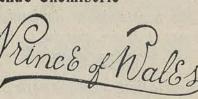
OUVERT JUSQUE MINUIT

Vins, Liqueurs et Champagne Spécialités de toutes marques

TELEPHONE 4004

BELLEVEL BE VISITEZ

Grande Chemiserie



22, Rue de la Régence (Coin rue Cathédrale) Maison vendant le moins cher

PROGRAMME

DE LA

Joyeuse Entrée de LL. MM. le Roi et la Reine

A LIÉGE, LE 13 JUILLET 1913

a 10 heures : Arrivée à la Gare des Guillemins de CC. MM. le Roi et la Reine

ITINÉRAIRE DU CORTÈGE ROYAL

Rue des Guillemins — Bouleward d'Avroy — rue du Pont-d'Avroy — rue de la Cathédrale — rue de l'Université — place du Théâtre — place Verte — place Saint-Lambert.

10 1/2 heures. — Arrivée de LL. MM. au Palais Provincial. — Réception.

11 1/4 heures. — Départ pour l'Hôtel de Ville, par la place Saint-Lambert — la rue de Bex — la place du Marché.

11 1/2 heures. - Réception de LL, MM, à l'Hôtel de Ville. - Discours du Bourgmestre. - Réponse de S. M. le Roi. - Présentations. - Fête musicale.

12 1/2 heures. — Retour au Palais Provincial. — Déjeuner. Départ pour le Musée Curtius; par la place Saint-Lambert — la rue de Bex — la rue Féronstrée — la rue Hongrée et le quai de Maestricht.

— Départ du Musée Curtius, quai de Maestricht — quai de la Batte — rue de la Cité — rue Léopold — Pont-des-Arches — rue Saint-Pholien — place de Bavière — rue Fosse-aux-Raines. 3 heures.

INAUGURATION DE LA " MAISON GRÉTRY " Rue des Récollets

Départ de la Maison Grétry, rue Puits-en-Sock — rue Jean d'Outremeuse — place Delcour — rue Méan — rue 4 heures. Grétry — Pont Neuf — boulevard Piercot — avenue Rogier.

AVENUE ROGIER Défilé devant LL. MM. du Cortège des Vieilles Chansons Wallonnes et Crâmignons Liégeois

CHANTS ET DANSES. - GLORIFICATION DE GRÉTRY. - CHŒURS

(La Tribune Royale sera placée entre les Terrasses)

6 1/2 heures. — DÉPART de LL. MM. à la Gare des Guillemins.

Le Soir : ILLUMINATION GÉNÉRALE DE LA VILLE

A 9 heures : Grande RETRAITE Militaire. - CORTÈGE aux lumières.

Formation du Cortège, à 2 heures, Quai de Fragnée.

Avenue Blonden — Avenue Rogier (premier défilé devant la Tribune Royale) - Rue Forgeur - Boulevard Frère-Orban - Boulevard Piercot - Avenue Rogier (deuxième défilé devant le Roi et la Reine) — Boulevard d'Avroy (partie pavée) à hauteur de la statue équestre de Charlemagne, le Cortège prendra le terre-plein — Boulevard de la Sauvenière

- Rue de la Cathédrale - Rue du Pont-d'Avroy - Rue Saint-Gilles - Rue Louvrex - Dislocation Place de

Cortège des Vieilles Chansons

- Place du Théâtre - Place Saint-Lambert - Rue Léopold

Bronckart.

Première sortie : 13 Juillet 1913

ITINÉRAIRE

DÉPART DE LA CASERNE DES LANCIERS Boulevard de la Constitution — Rue Rensonnet — Rue Féronstrée — Place du Marché — Rue de Bex — Place Saint-Lambert — Place Notger — Rue de Bruxelles — Rue Léon Mignon — Rue Saint-Séverin — Rue Saint-Hubert — Rue Haute-Sauvenière — Rue Hamal — Rue des Dominicains — Rue Vinâve-d'Ile — Place de la Cathédrale — Rue du Pont-d'Avroy - Rue Hazinelle - Place Saint-Paul - Place de la Cathédrale - Rue de la Cathédrale - Rue de l'Université — Rue de la Régence — Place Cockerill — Quai de l'Université — Pont-Neuf — Rue Grétry — Rue du Fer — Rue Lairesse - Rue Basse-Wez - Pont d'Amercœur -

ITINÉRAIRE

CORTÈGE AUX LUMIÈRES

du 13 Juillet 1913.

Rue Entre-Deux-Ponts - Rue Puits-en-Sock - Place de

Bavière — Boulevard de la Constitution — Rentrée à la Caserne.

ANG FAIBLE : LE MEILLEUR DES FORTIFIANTS. GUERISON CERTAINE MALADIES DES NERFS - ANÉMIE NEURASTHÉNIE-SURMENAGE-ACCIDENTS DU RETOUR D'ÂGE-FAIBLESSE D'ESTOMAC. POUR LA FRANCE: R. LOUIS BLANC 72. PARIS. POUR LA BELGIQUE: LA GRANDE PHARMACIE: PLACE VERTE 5 LIEGE.

DANS TOUTES PHARMACIES : LE FLACON 3 50

LES 3 FLACONS 10 F.

Maison REGNIER

6, Rue du Pont d'Avroy, 6 LIÉGE

Remise à domicile

Tél. 1406

Liége. - Imprimerie LA MEUSE, Soc. An.